

Europäische Wandervereinigung

European Ramblers' Association

**Fédération Européenne de la
Randonnée Pédestre**

**Strengthen the rights of public access for
walkers in Europe!**

ERA action programme

Betretungsrecht für Wanderer in Europa!

Aktionsprogram der EWW

**Droit de passage pour les randonneurs en
Europe!**

Programme d'action de la FERP

1999

www.era-ewv-ferp.com

Strengthen the rights of public access for walkers in Europe!

The public access situation is very different in different countries due to the historic circumstances. Each country must be respected for its own traditions. More of existing private paths and roads should, however, be made accessible for walkers in every country. Furthermore, there is the need to extend access rights for walkers to uncultivated open countryside, even if this goal will take a long time to achieve in some countries.

** The ERA will support movements in those countries where walkers do not get access to paths and roads that are private.*

** The ERA will seek to encourage campaigns for lobbying for greater access in its member countries.*

** The ERA will stand for the principle that no payment (non-service fees) should be demanded for access and will campaign to support that principle.*

** The ERA will promote way-marking footpaths as an efficient means of promoting public access.*

** The ERA will promote codes of good walking as good behaviour of walkers is decisive in order to prevent damages to owners (which could in turn lead to demands for restrictions).*

** The ERA will act in order to prevent conflicts between wildlife and nature protection and walkers' interests and cooperate with organisations and movements with nature protection interests.*

** The ERA will seek to establish dialogues with European institutions and voluntary organisations to promote access issues.*

Betretungsrecht für Wanderer in Europa!

Die Situation ist in den verschiedenen Ländern aufgrund der historischen Hintergründe sehr unterschiedlich. Jedes Land muss mit seiner eigenen Tradition respektiert werden. Die Mindestforderung, der jedes Land entsprechen sollte, wäre es jedoch, mehr vorhandene private Wege und Strassen für Wanderer begehbar zu machen. Dazu muss, langfristig, mehr offenes Land für Wanderer begehbar werden.

** Die EWW unterstützt Bewegungen in solchen Ländern, in denen Wanderer kein Betretungsrecht zu privaten Wegen und Strassen haben.*

** Die EWW wird Kampagnen für die Ausweitung des Betretungsrechts in ihren Mitgliedsländern ermutigen.*

** Die EWW tritt für das Prinzip des freien (nicht bezahlten) Betretungsrechts ein und wird dieses Prinzip unterstützen.*

** Die EWW wird die Markierung von Wanderwegen als wirkungsvolles Instrument für das öffentliche Betretungsrecht fördern.*

** Die EWW wird Regeln für einsichtsvolles Wandern fördern. Dieses rücksichtsvolle Verhalten von Wanderern ist entscheidend zur Vorbeugung von Schädigungen der Eigentümer (was zu Restriktionsforderungen führen könnte).*

** Die EWW wird Konflikten zwischen den Interessen der Tier- und Pflanzenwelt, des Naturschutzes und der Wanderer vorbeugen und hinsichtlich der Interessen des Naturschutzes mit Organisationen und Bewegungen zusammenarbeiten.*

** Die EWW wird den Dialog mit europäischen Institutionen und ehrenamtlichen Organisationen etablieren, um das Betretungsrecht zu fördern.*

Droit de passage pour les randonneurs en Europe !

La situation est très hétérogène dans les différents pays du fait du passif historique. Chaque pays doit être respecté avec ses propres traditions. La revendication minimum à laquelle chaque pays devrait répondre, serait de rendre l'accès possible à plus de chemins et de routes privées. A ceci se rajoute à long terme, que plus d'espaces ouverts soient accessibles aux randonneurs.

** La FERP soutient les mouvements dans les pays où les randonneurs n'ont pas de droit de passage sur des chemins ou routes privées.*

** La FERP va encourager les campagnes pour l'extension du droit de passage dans ses pays membres.*

** La FERP intervient pour le principe du droit de passage gratuit et soutiendra ce principe.*

** La FERP va encourager le balisage de chemins de randonnées comme instrument efficace du droit de passage public.*

** La FERP va inciter à mettre en place des règles pour la randonnée intelligente. Le comportement prudent des randonneurs est décisif pour prévenir les dommages aux propriétaires. (qui pourraient mener à des mesures de restrictions)*

** La FERP va prévenir les conflits entre les intérêts de la faune et de la flore, de la protection de la nature et des randonneurs et travailler en coopération avec des organisations et des mouvements en ce qui concerne les intérêts de la défense de la nature.*

** La FERP va engager un dialogue avec les institutions européennes et organisations bénévoles, pour promouvoir le droit de passage.*